

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
3 October 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в
оккупированном Восточном Иерусалиме
и на остальной части оккупированной
палестинской территории

Совет Безопасности
Пятьдесят шестой год

Идентичные письма Постоянной миссии наблюдателя от
Палестины при Организации Объединенных Наций от
3 октября 2001 года на имя Генерального секретаря и
Председателя Совета Безопасности

Вчера перед рассветом (по палестинскому времени) израильские танки и бульдозеры появились в находящемся под палестинским контролем районе вблизи палестинского города Бейт-Ляхия на севере сектора Газа. Израильские танки при поддержке боевых вертолетов обстреляли палестинские здания, в том числе семь полицейских участков, в результате чего пять сотрудников палестинской полиции и один палестинец из числа гражданских лиц погибли, а многие другие получили ранения, в некоторых случаях очень тяжелые. Израильские бульдозеры уничтожили посевы, а также разрушили ряд палестинских домов и зданий. В результате вторжения израильских сил и открытой ими стрельбы многие жители этого района в страхе покинули свои дома.

Это новое преступление, как утверждает оккупирующая держава, было совершено в ответ на происшедшее ранее нападение двух палестинцев на незаконное израильское поселение в этом районе, в результате которого погибли два поселенца. Однако израильские оккупационные силы обстреляли дом, в котором находились нападавшие, и убили их. Со своей стороны, Палестинский орган незамедлительно выступил с заявлением, в котором осудил нападение, объявил о том, что он арестует ответственных за него лиц, и подтвердил свою готовность соблюдать соглашение о прекращении огня. Палестинский орган сделал это, несмотря на свою твердую позицию в отношении незаконности израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и противоправной деятельности незаконных поселенцев в отношении палестинского народа.

Упомянутое выше преступление израильских сил еще раз подтверждает верность того, о чем мы говорили в своих предыдущих письмах на Ваше имя, направленных с момента заключения соглашения о прекращении огня между Председателем Ясиром Арафатом и министром иностранных дел Шимоном Пересом. На самом деле правительство Израиля и израильские оккупационные силы не только не выполнили свою часть соглашения, но и фактически расширили практику репрессивных мер против палестинского народа, что привело с момента заключения этого соглашения к гибели 27 палестинцев. Как действия Израиля, так и заявления израильских официальных лиц свидетельствуют о нежелании правительства этой страны соблюдать соглашение о прекращении огня и выполнять рекомендации Митчелла в отношении возобновления переговоров об окончательном урегулировании.

Я обращаюсь к Вам с настоящим письмом в дополнение к нашим предыдущим 70 письмам на Ваше имя по поводу серьезной ситуации, сохраняющейся на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, которые были направлены в период с 29 сентября 2000 года по 2 октября 2001 года (A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918 и A/ES-10/114-S/2001/928). С сожалением сообщаю Вам о том, что с учетом упомянутой выше гибели палестинцев в результате вчерашних действий израильских оккупационных сил общее число палестинцев, погибших в период с 28 сентября 2000 года, достигло 667 человек (имена и фамилии жертв приводятся в приложении).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) д-р Насер аль-Кидва
Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии мучеников, погибших в результате действий израильских оккупационных сил на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим*

Вторник, 2 октября 2001 года

1. Маир Идрис Ходаир
 2. Нур Эльдин Мухаммед Куведар
 3. Мухаммед Ибрагим Абу Хани
 4. Ваэль Аваад
 5. Мухаммед аш-Шорафи
 6. Салим Зиара
-

* Общее число палестинцев, погибших в результате действий израильских оккупационных сил в период с 28 сентября 2000 года, составляет 667 человек.